



MELELE ÑAN JINEN IM JEMEN/RIKEJBAROK RO & JODIKDIK

Iakwe Jinen im Jemen im Rikejbarok ro,

Jikuul eo ad enaj bok kwonaan ilo juon Health Youth Survey (Kajjitök in ko rej Bök Melele kön Äjmour im Nañinmej ko an Jodikdik, HYS) ilo Fall in. Jodikdik ro ilo Washington State emoj aer kanne HYS eo jen 2002 eo. Jonan armej ro rej kanne kajjitök in eo ej bök melele emöj an lablok jen jet taujin ñan 215,000 ilo juon iiö! Kajjitök in eo ej bök melele ej kajjitök ej et an jodikdik ro bed, armej ro rebaake er, nañinmej ko an komelij, kojerbal wūno kajur, uwōta ko ñan jorraan, im elablok. Jukjukinbed ko, bukon ko, jikuul ko, im opij ko an public health rej kojerbal jemlok ko an kajjitök in eo ej bok melele ñan aer melele kon kakien im burokraam ko emoj kommane nan jiban an jodikdik ajmour. HYS ej juon waween eo ewor tokjen ñan an jodikdik ro bök melele ñan jeklaj eo an state in ad. **Kom ej kamoolol eok kön an jodikdik eo nejum bok kwonaan. Jouv im kwalok melele in ibben jodikdik eo nejum.** Innem kenono kake kajjitök in eo ej bök melele innem kelet elañe jodikdik eo nejum enaj bök kwonaan.

Kwoj ke aikuj Melele ko Relablok?

Ne ewor jabdewot am kajjitök kon wunin aer kommane kajjitök in eo ej bök melele ak mennin aikuj ko an kajjitök in eo ej bok melele, jouj im kebaak Rijerbal eo Kein Kajuon ej Etale Healthy Youth Survey (Kajjitök in eo ej bök Melele kön Äjmour im Nañinmej ko an Jodikdik) ilo (877) HYS-7111 ne ejab ilo email ñan healthy.youth@doh.wa.gov. Kwomaron loe melele ko relablok kon Healthy Youth Survey (Kajjitök in eo ej bök Melele kön Äjmour im Nañinmej ko an Jodikdik) ilo: www.AskHYS.net

Ritel in Kwelok ro an Imon Jikuul an Washington State emoj an kotobrak aikuj ko ñan Healthy Youth Survey (Kajjitök in eo ej Bök Melele kön Äjmour ak Nañinmej ibben Jodikdik) im emöj kömelele ilo leta in. Kwomaron riiti melele ko relablok kön mennin ijin: www.askhys.net/HYS2025 IRB Requirements

Ñe kwōj tomak rekkar jab bokake aikuj ko, jouj im kall e 1-800-583-8488. Kwojab aikuj likūt etam. Renaj uwaake aaleb majej ko.

Kajjitök ko Rekut

K: Woñ ro renaj kajjitök aer uwaake kajjitök in eo ej bök melele?

A: Rijikuul ro ilo Kilaaj 6, 8, 10, im 12 ibelakin Washington State im rijikuul ro ilo kilaaj 7, 9, im 11, ilo bukon in jikuul ko redik.

makutkut oktak, einwot katak ak riit ilo laibrarae. Ejellok kaje ñe kwōjab kömmane kajjitök in eo ej bök melele. Ebañ oktak kureet ko an jodikdik eo nejum.

K: An ke juon make bebe in kömmane kajjitök in eo ej bök melele?

U: Aet! Jodikdik ro rej uwaake kajjitök in eo ej bök melele remaron etal wōt jen kajjitök ko im bōjrak aer uwaake kajjitök in ko rej bök melele jabdewōt ien. Ñe kwōjab kōnaan bwe jodikdik eo nejum en bök kwōnaan ilo kajjitök in eo ej bök melele, kwōmaron kall e jikuul eo ñan am ba ke reban bök kwōnaer. Jodikdik ro remaron bar ba ñan rikaki ro aer ke rejab kōnaan uwaake kajjitök in ko rej bök melele. Jabdewōt armej eo ejab bök kwōnaan ilo kajjitök in eo ej bök melele renaj bök kwōnaer ilo juon

K: Ta kajjitök ko ilo kajjitök in eo ej bök melele?

A: Kajjitök in ko rej bök melele rej itok jen kajjitök in eo ej bök melele ibelakin aelon eo im ilo Washington. Jinen ak jemen ne ejab rikjebarek ro remaron lale kajjitök ko ilo: <https://www.askhys.net/Resources/Survey Questionnaires>.

Jet melele ko ekoba:

- Melele kōn armej, einwōt dettan iio, leddik ak laddik, riia, jen aelon ta
- Lomnak kōn jikuul im jukjuginbed
- Wāween an karejar ibben jineir im jemeir, ro mottaer, im armej ro rej jokwe iturier
- An ānbwinnier maron makūtkūt im aer maron ebōk mōñā
- Katak ko kōn ājmour
- Kōjermal wūno kajur
- Makutkut im lomnak ko aer nan kejbarok jen uwota im jorraan
- Wāween an juon kalikar ñe e kora ak emmaan¹
- Wāween an juon mour einwot kora ak emmaan (ejab an Kilaaj 6 im 7)
- Makutkut in mantin lōñ im jorraan (ejab an Kilaaj 6 im 7)²

K: Woñ eo emaron loe jemlok ko an kajjitōk in eo ej bōk melele?

U: Uwaak ko an kajojo armej renaj koba im kakadu melele ilo ripoot ko ñan jikuul im bukon ko im renaj etal nan ritel ro an kajojo bukon in jikuul im burinjibol ro. Ripoot ko jen Bukon, Educational Service Districts (Bukon ko rej Lelok Jiban in Katak, ESD) ilo jikin eo, and im state renaj kwalok nan aoleb armej ilo AskHYS.net.

Mottan melele ko ewōr uwaak ko an kajojo armej renaj kwalok ñe ewōr kajjitōk ñan ro emōj kōtōbrak aer kōjermal melele, einwot opij ko an ājmour ilo jukjuginbed eo, im ro rej komman jermal in katak, ilo jermal ko ewōr kwon ñan wāween lelok melele im Department of Health (Ra eo an Ājmour) ej bok eddoin.

K: Ewi wāween aer kejbarok melele ko an juon armej?

A: An jab diwojlok melele ko an kajojo armej ilo uwaak ko ñan HYS rejab maron lukkun kamool rebañ diwojlok. Elab an juon armej ejellok an komelim maron loe jemlok ko ilo kajjitōk in ko rej bōk melele an kajojo armej, jet armej ro rej bōk kwonaer remaron naj jela woñ er ilo aer kojermal melele ko einwot jikuul, kilaaj jete, riia/aelon ta, im an jela kōn jikin eo.

Botab, aoleb ien an juon make bebe in uwaake HYS im ewor wāween ko nan kejbarok an jab diwojlok melele ko an armej ekoba:

- Armej ro rej bok kwonaer rejab likut ettaer ilo kajjitōk in eo ej bōk melele, im ejellok kakolle ko rej aen ñan jela won armej eo ear uwaake kajjitōk in eo ej bōk melele.
- Armej ro rej bōk kwonaer ilo kajjitōk in eo ej bōk melele ewōr juon jikin onlain ñan aer lelok lomnak ko aer im uwaak ko renaj kakwon ilo juon server eo ej kejbarok melele im emo an ro jet maron loe melele ko.

K: Ewi wāween aer kōjermal jemlok ko jen kajjitōk in ko rej bōk melele?

A: Jikuul ko, bukon in jikuul ko, jukjuginbed ko, im opij ko an public health rej kojermal jemlok ko nan aer melele kake jodikdik ro ilo Washington im lelok burokraam in jibañ ko rej aikuj. Jemlok ko renaj kojermal ñan jeje ko an jāān in jibañ, burokraam im bebe im etale kakien, im bar jet.

Healthy Youth Survey (Kajjitōk in eo ej Bōk Melele kōn Ājmour im Nañinmej ro an Jodikdik) ej kolla jen opij ko an state laajrak: Health Care Authority - Division of Behavioral Health and Recovery, (Opij eo ej bōk eddoin Ājmour ilo Makūtkūt) Department of Health (Ra eo an Ājmour), Opij eo an Ritel eo an Jikuul in Kien, im Ritel in Kwelok ro rej kakien Arkool im Wūno Kakajur.

¹Rijikuul ro wōt ilo kilaaj 8 im lablok renaj loe kajjitōk in. Jikuul ko rekonaan likūt juon kajjitōk eo ejejet ñan leddik ak laddik ñan rijikuul ro rediklok ñan kajjitōkin eo ej bōk melele an rijikuul in kilaaj 6 im 7.

²Jikuul ko remaron kajjitōk aer jab lelok kajjitōk kōn mantin lōñ im mantin lōñ ko rej kōmman jorrāān.